

УДАРНИК

Удмурт обкомлэн, П.-Пурга ёроскомлэн но ёросисполкомлэн газетсы

1931 ар
ОКТАБРЬ
16
№ 5.

	ТОЛЭЗЬЕС			
	1	3	6	12
Ужась но кр-лы . . .	30	80	1-50	2-80
Служащэйёслы . . .	35	90	1-70	3-90
Организациёслы . . .	45	1-20	2 20	4-20

Одйгетй арзэ потэ.

Кулак'ёслы но соослэн агентуразыллы ужмес туганы ум сётэ

Кулак уравниловкаез коть куд ласянь уже пычатыны турттисьёслы пезьдыт шуккет сётыса нимазы хозяйствоен ульсь куанер но шорлыко кресьян'ёсыз колхоз'ёс котыре

АЗИНТСКОНО

Пудо-живот вордон но солы сион дасян та дыр'я асьме ёросын нырисетй инты бастэмьн, луыны кулэ вал. Озы ке но, асьмеёс та ужлы бадзым данлык ём на сётэ на. Али асьмелэн тужгес ик пудо-животлы сион (силос) дасян уж куашкатэмьн. Пудо-сион тырмыт дасяса вуттымтэ бере, пудо-живот вордон уж но гызмылтыса мынон калэ вуэ.

Та водес асьме ёросын 9 МТФ но 6СТФ лыд'яське. Со МТФ'ёсын 261 йыр искал но СТФ'ёсын 106 йыр парсь лыд'яське.

Парсь вордон ужын тужгес ик Ср. Постол сельсоветысь

„Луч“ нимо колхоз бере кылыса ужа. Парсез утялтон бордын ужасьёс час'я гинэ ужало; ужано часёс но умой ужен уг быдэсто.

Сталино но Штурм колхоз'ёсын МТФ кылдытэмьн. Та МТФ'ёсын уж синмаськымон пуктэмьн. Сталино но Штурм колхозысь МТФ туэ сйзыл госу-дарстволы йёл но вй сётыны быгатйз ни. Скал'ёс котырын бергасьёс (доильщицаос) асьсэ куспазы сдельщинаен но социализмо вожвыл'яськыса ужало.

Сталино но Штурм колхозлэн ужамез'я, вань колхоз'ёс мед ужалозы. Мон.

Порошин Михаил

Парсь вордон понна нюр'яськом

Цыганово гуртысь „Первый май“ нимо колхоз парсь вордон ферма кылдытй. Кылдон дыр'я 15 парсь гинэ вал. Со полысь кыкес тава выжы луо. Куинь толэзь куспын парсь пи 84 луиз. Со парсьиос ваньмыс ик парсь вордон фермае кельтэмьн луос.

Та дыр'я парсь вовён инты (сви-варник) лэсьл'яськом. Лэстыно парсь вордонны 50 парсь тартыны лыд'ямын лэстын уж'ёс 85 процентэв быдэстэмьн иви.

Парсь вордон котырын ваньмыс 4 мурт ужа. Соос нуналлы быдэ 10 час ужало. 10 час ужамы одйг трудовень гожтиське.

Парсьёслы сион фонд кылдытэмьн. Туэ арыя, куштиськыса ульсь вуко тупатэмьн. Солэн куштиськэм'ёсыз но мар ваньмыс ик парсьёсыз сюдыны мына. Али вузлыко скал ферма кылдытон 6 рды кутскэмьн. Соы сион пыкет кылдытон понна, ю-нянь куасьтон инты дасямын. Огын сиыны ярантэм

ю-нянь, пудолы сюд'яськом.

Таин арте ик иж вордонэз но умой пуктон уж борды кутскиськомы.

Та водеслы 20 иж огазеямын иви.

Колхоз 1930 арын кылдымын. Ваньмыс 18 хозяйство лыд'яське. Туэ арын Зег 54 гектар, валес юос 60 гектар октэмьн - калтэмьн. Октон-калтонэз азинлык ортчытон понна, кышномурт кужымез тырмыт уже кутон понна мылпи площадка кылдытй. Октон-калтонны 27 августов ваньмыс быдэстэмьн вал иви. Асьмелэсь октон-калтонмес быдтэм бере, удмурт колхозлы „Бобьялы“ юрттймы. С.ослы 16 гектарысь ювз октыса-калтыса сётймы.

Колхозмы ю-нянь дасян планэз быдэстйз ни. Гаряцевой сбор сётон ласянь планмы 105 процентлы быдэстэмьн. Мукег дасян'ёс но 15 тй сентябровь ваньмыс быдэстэмьн.

Колхоз ужамы социализмо вожвыл'яськөнэз но ударничествоез кужмо пычатиськомы.

П-пурга ёроском партилы но ёросисполкомлы

РАПОРТ

Б. Норья сельсовет ю-нянь дасян удысын вормисён потйз Октябрь толэзьлэн 5-тй нуналэз сельсовет ю-нянь дасян планзэ 101 процентлы быдэстйз.

Азыланьын но Б. Норья сель-

совет аслэстыз ужзэ больше-вико кужымен ортчыл'ялоз шу-са ёроском партиез но ёросис-полкомез оскыта.

Сельсоветлэн төроез Шамшурин.



„Удмурт Коммуна“ газет нимын нима колхоз, кызы кулэ ёвёл ужаны сос возьматэ

Аксакшур с-с. „Удмурт Коммуна“ колхоз номырлы ярантэм ужзэ куашкатыса нуэ. Колхозын вал'ёс огазеямтэ. Огазеям имущество лыдэ бастымтэ. Вань имуществозы колхозник'ёслэн ас понназы на. Огазеям хозяйствоез жутыны тыршись ёвёл. Ужан ласянь номыре азинскемзы ёвёл. Бригадаос нуналлы быдэ вош'яське. Соин сәрен, колхозник'ёс, чуказеаз кытсы ужаны ыстэмзэс уг тодо. Бригадалы наряд сөтйсь ёвёл. Ужам ужез 5-6 нунал ортчытэн лыдэ уг басто. Тырос дыр'я поденщина гожтытэк кыле. Сдельщина сярись вераськись ик ёвёл.

Ужам уж зечлыксә но тырос-сә учыса лыдэ уг бастйськы. Ужын нунал ортчытэм понна гинэ поденщина пукто. Но кыче дисциплина но ёвёл. Чем-чем, пёсь уж дыр'я, эмезь бичаса улылызы. Правленилэсь юатэк базаре ветлылызы. Туж тырос прогул'ёс но лэстылызы. Соин ик 1 октябровь та колхозын 6 га етйны ичкымтэ, 1-га вылысь пышсы, 0,5 га вылысь сьбд чабейзы 1-га вылысь картоп-казы, 5 га вылысь сезы куль-тозы пыртымтэ вал. Правлени, прогул лэстытэм понна, поден-щиназэс гинэ куштйлыз. Кол-хозысь ужаны ветлысьтэм'ёсыз поттыны ёз малпа. Соин сәрен ужаны потысь ёжыт луиз. Таё алама ужез с-совет адзыса, та колхозэ „Веселово“ колхозысь

умой ужась колхозникез вис'яз Лукиных эш та колхозын мы-лысь-кыдысь уж борды зол, кутскиз. Вань ужась кужымез бригадаосы люкиз. Бригадаосыз уж борды ужез быдэстытозьлы юнматйз. Бригадалы норма вылэ пыкиськыса наряд сө-тйське. Ужам ужез со нунал ик зечез'я, но тыроссәз'я учкыса, трудовень гожтйське. Вить ну-налскын ужам ужзэс трудкниж-кае гожто. Вань уже сдель-щинаез мур пычатыны вылысь ужез пукто. Вуко но дуриськон но, вуриськон но сдельщинае поттэмьн. Вал'ёсыз огазеяны гид'ёс лэстыны но бригада кылдытэмьн. Силос гу борды бригада юнматыса, ужзэ быд-тытозь юнматэмьн. Тазы ужез пуктыса силослы 20 тонна тә-рымон гу дасямын. Етйн, пыш ичкөн, культу шыртон, картопка гудон али быдтэмьн ни. Кол-хоз ужез таркам понназы, чем-чем ужаны потылымтэ понназы 4 х-во колхозысь куштэмьн. Вань колхозник'ёслы ю-нянь люкон сярись НКЗ но КХЦ-лэсь пуктемзэс валэктэмьн. Али колхозлы сйзыл гыронэз (зябь) гырыны дыртоно. Чал-якгес вал гидэз вуттоно. Та нунал'ёсын ик ю-нянь дасян планэз 100 процент. быдэстоно. Вань ужез сдельщина вылэ пык'яськыса нуоно. Огазеям хозяйствоез юнматоньн ворми-сен поттоно.

В. Шкляев.

Пичи-Пургалан калык сюдон кушкымын

Кемалась ик ёвёл быдэс центральной но областной га-зет'ёсын калык сиёнэз умояты-ны понна кыл'ёс поттэмьн вал. Удмурт обкомлэн но Ельцов эшлэн докладз'я калык сиён сярись юн пуктэмьн вал. Куд-куд ёрос'ёсын Обкомлэсь пук-тэмзэ тйяло. Пичи-Пургаись одйгетй номеро столовойын ка-лык сиён уж номырлы яран-тэм ляб пуктэмьн.

П-Пурга столовойын сиись-кисьёс трос ке но, столовой одйг сменаен ужаса позыр'-яськыса кыллэ.

Служащэйёс 9-10 часын ужаны кутско, 4 часын (16 ч.) ужзэс бытто. Столовоись ужась-

ёс но служащой сямен ик да-урто. Таёе шакрес'ёс столовой-ын луэмен, служащой'ёс ужлэн пёсез дыр'я чулна нуназе но жыт ветлыса дырзэс ортчыто. Асьме ёросын 100 лэсь но уно служащойёс лыд'яське. Сииськы-ны ужасьлы быдэ 1 час но жыны дырез орчыто ке нунал-лы быдэ 150 час төл'я быре, Толэзен верано ке одйг тракт-ор бастымон укесё быре.

Соин ик милемлы тазы азы-ланяз нунал'ёсыз орчытыса кылыны возыт.

Али ик столовоись, шакрес'-ёслы пум пононо. Столовойн кык смена кылдытыса, ужась-ёсыз дырыз дыр'я сюдытоно.

Азыланьскем'есмес октябрь празднике возматыса, азыланьскем'есмес юнматон понна нюр'яськомы

Пролетар революцилен 14 ар тырмон праздникэз вуонны туж бжыт нунал'эс кылдыз. Коть кудыз ик Октябрь праздникмы асьмеослы бадзымез авинском'эс вайылля. Даснылетиез ношна бадзымез авинском'эсын шахтыосын, чугуи сурес'эсын, коллективизацилен авинском'эсын но мар пумитамын луос 1926 ар „социализмо лэстысь-конлэн вань удыс'эсыз чутрак авинском'ар „Сталин“ вал ке, табере ар со авинском'эсыз уж вылын возматись социализмо экономикамылы пыкет лэстынэз йылпум'ян ар луэ.

Асьмелэн кунмы секыт индустрио кунлы пөрме. Бадзымез, гигант завод'эс туж авиндыко ванышез йыло. Нырисетй октябрэ Кенешо соавысь пролетар'эс но ужаса улийс кресьян'эс кык гигантлэз (АМО но Харьковсь трактор завод) ужаны кутскемез правдновать каривы. Октябрь революцилы 14 ар тырмез азе виль гигант'эс ужаны кутскемез (Н-новгородсь автомобиль лэстын завод, Магнитогорской, Кузнецкой но мукет'эсыз).

Таин арте ик миллэнэн лыд'ясысь пролетар калык полын ужлэн социализмо тус'эсыз пасыкыт влэммын. Социализмо чопатсконо но ударничество ужез аянтись вэмсе кужымлы пөрмытэмын. Соос вамен пролетар калык промфинпланэз дырелэсь азыло но мултэсэн быдэстэ. Фабрик-завод'эс, шахтаос, нефта поттон'эс но мукет

предприятиос вить ар планэс 2 — ар кустын быдэстэсьтез вань ни. Та азымынсьэс вэмсе геройлык нюр'яськомы, большевико вормон'эс лэстын валто, мукет'эсэ но жуто.

Сельской хозяйствоез социализмо хозяйствоез пөрмытон удысын но туг арын бадзымез авинском'эс лэстынмын. Коллективизаци давакы азыланэ сөйтськемын. Быдэс Кенешо соавысь кванер но шоролыко кресьян'эс жынеаслэсь трөсэз социализмо сурес вилэ туж но султэмын. Нырись инты бастысь район'эсын яплак коллективизаци быдэстэмын. Со вилэ пыксыкыса кулак класс выжытэм быдэстэмын. Асьме обласамы но ужаса улийс кресьян'эс 54,4 процентэз колхоз'эсы пыремьн Кеэ, Глаз, Яр но Балезино ёросын яплак коллективизаци влэмтэмын ни. Кивён инты жынеаслэсь трөсэз табере социализмо лэкетлэн луэ. Совхоз'эс но колхоз'эс вилэ пыксыкыса ю тысь ужпум авинамысен быдэстэмын.

Пролетар калык но ужаса улийс кресьян'эс сыче бадзымез авинском'эсын Октябрь революцилэсь 14 ар тырмез правдикэз пуматало.

Нош капитализмо кун ёсын—куашкан. Таин чоп ик революционной бугур'яськом'эс соослэн кун'эсавы пасыкытэлэ, кужмыало. Колонисын айбетысь мовмон понна нюр'яськом аян будэ.

Октябрь революцилэсь 14 ар тырмез дан'ятовз кылем нунал'эс туж

данлыкэсь луо. Та нунал'эс асьмелэн нюр'яськомы быгатомылы, куниметй решаюшой арын аямы сыйлысь уж'эс-мес быдэстын быгатомылы экзамен луыса пуксё. Иж заводамы куд-ог цех'эс (прокатной, лекальной, сталелатейной, инструментальной) промфинпланэз быдэстон удысын геройлык нюр'яськомы быгатомылы арте ик быдэс заводмылэн быдэс ар промфинпланэз 42 процентлы быдэстымтэ на. Озын туж бадзым жоглык'эсыз ужан понна, планэз одно быдэстон понна лэз нюр'яськом жутоно.

Октябрьлы дасяськом нунал'эс нылетй кварталын быдэстоно уж'эсыз мултэсэн быдэстон понна нюр'яськомы быгатомез мед авинтовы, вэмсе мед каровы.

Иж заводсыз пролетар'эс декабрь толвэе орчмен штурме большевико вормон'эс сөйтывы быгатомез возматывы ни. Та давакы нунал'эсы но озын вормыны быгатозы. Со понна луонлык'эс вань, кужым тырмыт.

Октябрь революцилы дасяськом гурт организациос, колхоз'эс, сельсовет'эс но мукет'эсыз вилэ но стветственной уж'эс понэ. Козьдон огазеванын хожайственной заданосыз быдэстовын кылдылэм прорыв'эс та нунал'эс кустын ик быдэстэмын мед луовы. Татын чутрак авинскыны быгатом жоглык'эс бастэно. Ёрос организациос та дасяськомэз колхоз'эсыз организационной хожай-

ственной ужпум'эс'я юнматон, со вилэ пыксыкыса коллективизациез авинтон, социализмо пудо-живот вордонлы юн пыкет кылдытон сйзыл уа'эсыз быдэстоу улсын мед орччытовы. Октябрьлы умой салам сөг'ч—ваньэз заданосыз дыраз быдэстон луос.

Октябрьлы да яськом ужан мылкыдэз туж вилэ мед жугов. Ударник'эслэсь радэс дасмослы мед пасыкытэтов. Удиурт пролетар кадр дасянэз быдэстон кужымлы мед пөрмов. Одыг ужасэ но одыг колхозник но социализмо чопатсконо палэназ медаз кылы! Азымынсьэ ударник'эсыз партиэ сөтөме! Пролетар но батрак егиг'эсыз 100 процентэс ик комсомолэ кыскоме!

Октябрэз дан'ян нунал'эс сокам умой дасяськомы. Соин ик дасяськомын, бадзымез вормон'эсын потон понна нюр'яськомы социализмо чопатсконо алоно. Та чопатсконо коть кудаз ик бригадае, колхозэ, гуртэ пычатэмын мед луос. Вань пролетар'эсыз, колхозник'эсыз но нимавы улийс кресьян'эсыз та даныкы удысэ кысконо.

Кулак но солэн „кенешез“, аямы сыйлысь уж'эсмес быдэстон вилысь нюр'яськомэ жутокмез коть кызы ик куашкатынны выровы. Кулаклен агентураез—берпала кожись но „пала“ пала куасалысь оппортунист'эс, авинском'эсмес ватынны турттозы, быдэстоно уж'эслэн секытанынны курдатовы.

Октябрэз дан'яны вань ужаса улийс калык'эс дасэ луэ!

Шедьтэм авинском'эс вилэ дугдоно өвёл

Одыг ужын вермыса потэм бере, соку ик виль ужез азе пуктоно, сое быдэс'ян понна зол нюр'яськомно

Асьмеос совхоз'эс кылдыт'ян бадзым ужез быдэс'ямы ни. Уно шуг-секыт'эс ке но вал, та дыровз кылдытэ-адзылмытэ бадзым жоглык'эсын государственной сельско-хозяйственной производствэ кылдытмы. Солэн бадзымлыкэз сыче луэ: туг тулыс совхоз'эс 8 миллэн гектары уно киваны. 1930 арлэн тулысав 3 миллэн гектар гинэ кивемын вал.

Озы ик асьмеос колхоз ужпумез авинтон дасян но вань чаклам уж'эс-мес кыдэке бере кельтэмын ни Партиладэ Шоретй комитетэвлэн коллективизаци дасянь 5 январэ 1930 арын исторической пуктэмын пус'ем жоглык'эс, озы ик ЦК-лэн решениосыныз 1931 арлы тупатэм жоглык'эс но кыдэке бере кельтэмын. 1931 арлэн сентябрь толвэезе Кенешо соавысь кванер но шоролык улийс хозяйствосе 60 процентэз колхоз'эсы огазевыськемын ни. Таёс ю нянь кивёнэн нырись инты бастысь район'эсын но озы ик сырьё ваньбур потысь район'эсын яплак коллективизаци оглом вераса, пум'ямын ни.

Совхоз'эс, колхоз'эс но машиннотракторной станциос вилэ пык'ясыкыса, ю-нянь кивёно муз'емез будэтон дасянь но бадзымез жоглык'эс кутыны быгатим. Массовой коллективизацилен нырисетй арав 1928 арын 120 миллэн гектар вилэ ю-нянь кивёмын вал, 1929-30 арын со 127 миллэн гектары вуиз, 1930 арын нош 138 миллэн гектары. Таёс ужпум колхоз но совхоз'эс кылдыт'ян вилэ пык'ясыкыса, Кенешо соавызы ю-нянь кивёно интылэсь будонэ 1929-30 арын 7 миллэнлы вутты, 1930 31 арын нош 11 миллэн гектары. Нош эксёё Россиян 10 ар кустын ю-нянь кивёно муз'ем, миллэн гектары гинэ будэмын. Озы тини асьмеос совхоз'эслэсь но колхоз'эслэсь юныкэс ик ужэ бастымы. Со юнык'эс вилэ пык'ясыкыса, кенешо кун ю-нянь кивён виль муз'ем'эс понна походэ вырвтыскы. Озы

тини совхоз'эс но колхоз'эс одыг ар кустын туж бадзымез уж'эсыз авинтынны быгато. Эксёё Россиян верам уж'эсыз 7 ар кустын быдэс'яны быгатывы.

Нош та борды дугдыны луэ а? Та вилэ пык'ясыкыса, асьмемын асьмеос уш'яны кутсыкыса, буйгатэмын яра-а? Ми адэс'якыды-а, кыче умоесь большевик'эс! Кыче милям совхоз'эсы но колхоз'эсы зол будо шуса, улыны яра-а?

Веранэз өвёл, асьмеос тавыз ужасалмы ке, Ленинлэн но Сталинлэн ученик'эсыз ой луысалмы. Малы ке шуоно, нырись ик таёс ужез син азе пус'ёно луэ. Асьме совхоз'эсамы но колхоз'эсамы ю няньлэн удалтонэз копак лэб на. Тысё ю нянь кивись совхоз'эслэн техника дасянь авинскомэз колхоз'эслэсь чутрак бадзымез ке но ю няньылэн удалтонныкэз туж ичылды гинэ вылын. Озы бере, бадзым техникалэн умойлык'эсыз тысё ю нянь кивись совхоз'эсын али уже тырмымон уг кутысько на. Та уж лэб пуктэмын. Озы ик колхоз'эслэн туг ика дасянь ужэз нимавы улийс хожайствослэн сярись давакыс вылын сыдэ. Та сына, огазевыське ужан сярись нимавак бадзым пайда сёэ. Озы бере колхоз'эслэн ю нянь удалтонэз но чутрак бадзым луыны кулэ. Иш вэмэз верано ке, колхоз'эсын нимавы улийс хожайствосын сярись ю нянь удалтонэз 10-20 процентлы гинэ бадзым. Озы бере татын но огазевыське ужалды умойлык'эсыз ю-нянь кивён интысыз будэтон улэ гинэ кутэмын. Нош ю нянь удалтонэз жутоно дасянь уж влэмтэмын өвёл на. Совхоз'эс но колхоз'эс ю-нянь удалтонэз лэбгытысь кёс луон'эсын, сйзыл зор'ёсын, кёс тол'ёсын но мукет сыче ю-нянь удалтонэз лэбгытыськемын нюр'яськомы өз дыше на. Озы бере, государственной но коллективно бадзым хожайство кылдыт'янез авиндыко быдэс'ямы бере агрономи наукалэсь вань авин-

ском'эсэс уже кутон вилэ пык'ясыкыса, совхоз'эсын ю-няньлэн бадзым удалтонныкэз понна уж борды большевико кужымен кутсконо луйыкомы.

Вераломы нырись ик тысё ю нянь кивись совхоз'эс сярись. Малы ке шуоно, соослы коть мар ик увогем сөтэмын. Очы нырись ик азымынсьэ техника пычатэмын. Соин ик, соослэсь парти но совет кун курон'эсэ но бадзым каров.

Тысё ю-нянь кивись совхоз'эс сельской хожайствоез революци мылкыдо карон ужын туж бадзым инты бастыны Соос бадзым хожайство рад'яны примерэн луизы. Соос сёры кресьян хожайствосе кыстыськыны. Колхоз'эсы соос огазевыськыны. Асьмелэн тысё ю нянь кивись совхоз'эмылэн историзы бадзымез Зөч уж'эс пус'ясыкыса кылдымын. Соос 2-3 ар кустын гинэ миллэнэн лыд'ясыкыс гектар муз'ем'эсыз аки улазы бастыса ужаны быгато. Нянь поттон ужын соос бадзым но кужмо производителэн луизы. Верам совхоз'эсыз коммунист парти бур пала кожисьёсын гижысь-пивысь кужмо нюр'яськом вамен кылдыт'яз. Озы ик парти соосыз „земской агрономилэсь“ сущылтон'эсэ но сельской хожайство борды виль техникалэсь пычатэме валамтэе пазьгон вамен но агрономиез тракторной техника вилэ пык'ясыкыса бадзым хожайство кылдыт'яны пумит тырлыкэн карыны турттонэз палэнтэса кылдыт'яз. Веранэз өвёл, тысё ю нянь совхоз'эсыз кылдытон вагытэ бадзым хожайство борды виль техникаез кутон ужпум совы ужлэн шөр сюлмыз вал. Совхоз'эс кылдон вагытавы ик виль техникалэсь но агрономилэсь ужез совы ик чоп быдэс'яны өз быгате Соос нырись ик ас азымынсьэ партиэн пуктэм ужез быдэс'ян борды кутсыкыны. Соин ик, бадзым муз'ем ужан борды виль техникаез пычатон борды совхоз'эс кылдон вагытавы кырмыськыны. Али ужпум таёс луэ: бадзым техника-

лэн авинском'эсыз вилэ пык'ясыкыса, табере кыкэтэн ужез быдэс'яно. Со агрономи наукалэз авинском'эсэс уже кутон луэ. Тини та кыкэтэй ужез быдэс'ян али совхоз'эслэн шор сьламо ужы. Тысё ю-нянь кивись совхоз'эсын вань ужас'эслы тае валыны кулэ.

Мон асьмелы узата ик тужгес но кулэ луись район'эсыз зерносовхоз'эсы ванымаз сямэн ик вуылоно луй ни. Коть кытын ик монэ таёс ужпум паймыт'я. Нырись ик верано луэ: муз'ем-эс туж урод окто калто. Кыкэтэйэе вераса, умой ужас'эс но агротехника шоры кырыж учко. Таёс ужез али тэрыса улын иккыны но уг яра ни. Таёс ужез совхоз'эс кылдыт'ян дыр'я гилэ лэсыны луэ вал. Али таёс уград'эсын тэрыса ужан лушын кулэ өвёл ни. Куд-огез совхоз ужас'эс агротехника шоры кырыж учкемынны уш'ясыко но. Ми пе, коть маё тодыськомы ни, коть марлы дышамы ни. Мядям, пе, катерпиллер но плуген бусетей алаз ветлэ ни. Мар милемлы кулэ на, шуса уш'ясыко. Таёс ужас'эс тысё ю-нянь кивись совхоз'эсыз кужыммез вилысь мукет уж'эсы юнматонлэсь кулэз у валало. Али совхоз'эслэн бусыосавы агрономиез кутыны час вуымын ни. Сөс совхоз ужас'эс трөсэз уг валало на. Шедьтэм авинском'эс вилэ дугдоно өвёл. Одыг ужез вермыса, соку ик мукетсө, виль ужез азе пуктоно. Сөс быдэс'ян понна нюр'яськомэ потыны кулэ. Большевико ужлэн достоинствоз сыче луэ.

Сояз-а таяз-а участкын муз'емлэсь ма мурда гыриды, кыче плуген гыриды, мукет участокын кыче плуг гыриды, кылем арын таяз участокын мар кивемын вал, сояз нош мар кивемын вал,—тини таёс ван'эс сөйтськод ке, уноез совхоз ужас'эс уг тодо мар вераны.

(Ударник кыкети бам)

Сйзыл тырыса кельтоклы пумит'яськись — ю-нянь понна нюр'яськконлы пумит'яськись

Вуоно тулыс кизёно муз'еммес туэ ик тырыса кельтоме

Сйзыл тырыса кельтон — ю-нянь понна нюр'яськкон

Сйзыл тырыса бадзым хозяйственно-политической уж луэ. Сйзыл тырыса ю-нянь удалтонлы паськыт сюрес усэтэ. Коммунист партилан но кенешо правительстволэн та сярись пунктэм'ёсыз ужен быдэстэмын луыны кулэ. Одыг колхоз но сйзыл тырысэ гырытэк медаз кельты. Вань кужыме поныса тулыс кизён муэз 100 процентлы ик тырысо.

Мар сётэ сйзыл тырыса

Туэ гужем зор'ёс дырыз дыр'я луымтэем валэс юос тырмыт өз вуэ. Юэз пыр-пач но дырыз дыр'я вуттыны, зорытэк, муз'емлэн мускытэз өз тырмы. Соин ик, валэс юлы будыны мускыт тырмыт мед луоз шуца, тырыны сйзыл кулэ.

Гырымтэ, чурит сюе зор ву уг пыча. Зор ву, ланас йылйсь кадь бороздаёстй нюк'ёсы кошкэ. Нош зор ву пыча.

Асьмелэн, тырыса муз'ем выламы арлы быдэ туж трос жаг турым'ёслэн кидыс'ёсы люкасько. Со муз'емез ик сйзыл тырыса кельтиськод ке, бугрес сюйын со кидыс'ёс пото но, сокы ик кымыса быро. Соку дыр'я ю жагесь уг лу ни.

Муз'емез сйзыл тырытэк ке кельтоно, тулыс дырлы туж трос уж люкаське, соин йырин кизёно юэз дырыздыр'я кизытэк кельтиськом. Юэз дырыздыр'я ум кизиське но, ю-нянь уг удалты. Муз'емез сйзыл тырыса кельтиськом ке, тулыс уж но уг жага ни. Тулыс одыг час но дуно сылэ.

Сйзыл тырысэ, сйзыл тырысо но, ус'яно өвёл. Тулыс лымы шунам бере со сйзыл тырыса кельтэм муз'еме вал пыд уг вий ни, со муз'емез сокы кык полэс капчи усен гинэ ус'яно. Соку муз'ем мускыт уг парыськы (уг төла).

Кизён азын зйг'заг усйен а, культиваторен-а, умой ус'яса кизыны гинэ кулэ на. Нош куд-куд интйын муз'ем пуксо но чурит луэ. Соин ик сыче инты'ёсыз тырыны кулэ на. Озын тйни, муз'емез вильдыса ю-нянь удалтонэз жутыны быгатом.

Та сярись колхоз'ёсын валлэ'ян уж но нуэмын вал ини, озын ке но тросэз колхоз'ёз та ужев санэ өз понэ. Тужгес ик организационной уж сярись бере кылызы.

Агроном В. Шкляев.

Гызмыльтиськом

Сйзыл тырыса хозяйственно-политической уж луэм бере, та ужлы паськыт сётэмын луыны кулэ. Озын ке но та дырозь асьмелэн та ужын азинтскеммы бжит на. Сйзыл тырыса ужмы 30,7 процентлы гинэ быдэстэ-

мын. Нимаз сектор'ёс'я вераса тазы луэ: Совхоз'ёсын-300 га, колхоз'ёсын-2230 га но нимазы улйсьёс полын 239 га.

Тазы ужаны уг яра, азыланьын тырмытэ инты'ёсыз од но ик быдтоно. Мон.

Штурм кужымен

Коньдон огазеан ужын тырмытэ инты'ёсыз чик жегатскытэк быдтоно шуца „Ударник“ газетлэн азыллы номер'ёсэз но трос гож'ямын вал ини, озын ке но верам, гож'ям кыл'ёс төл'я гинэ кошкэ лэся, коньдон ужпумэз бергатйсь организациёслэн но сельсовет'ёслэн улоназы та уж ичамтэ на.

Гожня, Сов. Никольской но Пуро-Можга сельсовет'ёс коньдон огазеан ужын оппортунизме нёдыса ужало. Коньдон огазеан ужын та сельсовет'ёс большевик кужымен уг нюр'ясько. Чурит задани улэ шедем'ёслэсь тыроно коньдонзэс дырыз дыр'я бичаны ог но уг тыршо. Соин йырин кулак'ёс но чурит задани улэ шедем'ёс ог но сюлмастькытэк, зйб-зйб гинэ кыллэ. Еросын но уж пёртэм ик өвёл.

12 процент гинэ

Коньдон огазеан удисын тужгес ик самообложени уж ляб пунктэмын, нош самообложенилэн коньдонзэс кресьян калык-

лэсь аслэстыз ик улонзэ умоятыны бичаське ук Асьме ёросын тылпу кы он тйрлык'ёс но николаёс тырмыт оборудовать варемын өвёл. Кресьян калыкы умой оборудовать карем школаёс но тылпу кысон тйрлык'ёс нырись кулэ макеёс дуо ук, со понна асьмелы ик нюр'яськконо.

Асьме ёросын али самообложени коньдон 12 процентлы гинэ бичамын, азинтскеммы өвёл. Заём но сельхозналогез бичан ужын но ужмы уш'ямон ик өвёл. 10-тй октяброзь сельхозналог — 74,6 проц. но „3-тй репалюющей год“ нимо заём — 55 проц. гинэ быдэстэмын.

Бере кылысь сельсовет'ёслы коньдон огазеан ужын интыисытызы вырзоно. Нырисетй нояброзь вань коньдон огазеанзэ 100 процентлы ик быдэстэно. Та уже гуртысь вань активез мобилизовать кароно. Верам но гож'ям кыл'ёс ужен мед быдэсмозы.

Дунай.

Бакча емыш мерттыны али ик дасяськё

Вуоно аре бакча емыш мерттыны туэ ик дасяськыса емышлэез удалтонлыкэс жутон понна

Вуоно арлы бакча емыш мерттыны али ик дасяськконо

Ц. Пурга ёрослэсь пудо-живот вортон но бакча емыш мерттон ёрос луэмзэ вань колхоз'ёс тодо ни. Озын бере колхоз'ёслы та уже гижись-пинись кутскытэк уг луы. Туэ сйзыл тросэз колхоз'ёс бакча сион мерттон шорычины пыртйзы гинэ учкыны. Соэ чакласа, вуоно арлы одыг колхоз но бакча сион мерттытэк медаз кылэ. Пурга

ёрослэез „емышо“ нимэз ужен быдэстыса дан'яны мед быгатомы.

Дунне вылын будйсь коть көчө турым куар'ёс. пйбпуос, озын ик дуло макеёс но асьсэлы кельшымон инты утчяло. Бакча емыш но сослэсь пёртэм ик өвёл. Аслыз кельшымтэ интйяв бакча емыш уг буды. Бакча емыш чоккыт, небыт сюез ярата.

Емышлы сйзыл тырыса кельтоно

Бакча емыш мерттон интыез, одыг пдас но кельтытэк сйзыл тырысо. Гырем муз'емез тулысов исатэк кельтоно. Тулыс муз'ем шупектэм бере нош ик тырысо. Гырем вылты умой-умой ус'яно на. Сёбе а со муз'емез бакча емыш кивытовь исано өвёл ни. Емыш кичёа инты улын, кот интйын ке. Убо жуткаса кот муз'ем чалагес куасме.

шуады но сое умой шунтэ. Уболэн паськытэз метырен жыны мед луоз. Уйшор паласен лымышыр пала уболэн кузев'я одыг чурен тырыны кулэ. Соку копак убоев, шунды ог кадь шунтэ. Вылын, муз'ем мускыт. Интйын убо жуткавы кулэ өвёл. Сыче азе, бакча емышез ог шоры гырем муз'ем вылэ гинэ кивёно, мерттоно.

Бакчаез манн но ку кыедано

Бакчаез кыеданы нырись ик гид кыед умой луэ. Гид кыедэн кыедаса муз'ем бугрес но шунты омырс луэ. Соин ик гидысь вань люкаськөм кыедэз чяк жегатскытэк бакчае поттон. Сйзыл ке поттыны вуоно өвёл, толалтэ но добиен поттыны тыршоно. Емыш мерттон инты пичез но кыедатэк медаз кылэ. Кыед ке өз тырмы, миниральной удобрениез но кыед интые поттоно, сйзыл гырем вылты фосфоритной но лы пизёсыз паваяно.

Та удобрениез кематэк вуын уг кивермо. Соин ик таосты одно ик сйзыл кивёно. Сйзыл кызыса со миниральной удобрениез зор вуэн кивермо. Тулыс кызыса кивермын уг вуы но

соин йырин пайдалыкёз туж ик фосфоритной пываз-1 га вылэ 7 центнер кивёно. Лы пываз 1 гектар вылэ 6 центнер кивёно.

Та удобрениесы гырем вылэ кивыса, умой ус'яны кулэ. Соку умой сюэн сураськыса пайдалыкёз но бадзым. Гур пенез но тавы ик кивёно (1-га вылэ 12 центнер).

Вуоно тулыслы али ик дасяськыса 1932 арын ужась классды но промышленослы тырмыт бакча емыш сётөм.

Туэ сйзыл колхоз'ёс асьсэлен му вылйсьтывы кёня тонна бакча емыш басытйзы, сое тус тас карытэк умой-умой лыдэ мед басытовь.

Агроном В. Шкляев.



ШАКРЕС'ЁСТЭС ТУПАТЭ!

Асьме совето союзысь ужась но кресьян'ёс, коммунист парти кивалтем'я туж бадзым социализмо ужэз быдэсто. Нуналйсь-нунала виль гигант'ёс — фабрикт'ёс, завод'ёс ужазы султыло.

Нуналйсь-фувалэ куанер но шоролык кресьян'ёс сюэн, сюрсэн колхозэ пыро. Кулак классэз оглом быдтыса мыно. Та бадзым социализмо уж'ёсыз ужасьёс но колхозник'ёс, ударничество но социализмо чоккытиськон кылдытыса, вить арскын быдэстыны пус'ем план'ёсыз 3—4 арын быдэсто.

Кызын меда Цичи-Пурга ёросысь служащойёс социа-

ализм дурон удисын ужало? Цичи-Пурга ёрос неполкомын но музон учреждениосын ужасьёслэн ужазы оппортунизмо мылкыд вёлмемын — ужаны кутско бер, кошкэ вазь. Та гинэ өвёл, служащойёс ваньзы сямен синьсыны ветлыса дырез ортчытоно. Таёе шакрес уж'ёслы али ик пролетар кужымен пум пононо. Кинь таёе шакрес'ёсыз эскере, солы удмурт газетысь заметкаёсыз но чакласа — эскерысагес улоно вал. Тунэ нуналозь „Ударниклэн“ но „Удмурт коммунален“ заметкаосыз шоры эскерисьёс синьзэс өз мертчытэ на.

Надаль.

Гуверлэн виль амалыз но вучок усэнэз

НЬЮ-ЙОРК—Кивалтись банкир-ёвын кенешем беразы, бадзымесь банк'ёслэн кужыменызы пичиесь но шорлыко банк'ёслы юрттон план Гувер чуртназ. Соин сэрэн Нью-Йоркской биржайын акциёс жутскыны кутскизы.

Озы ке но, та план пугылыны кутскиз ини. Европейской государствоослэсь военной долгзэс басытыны Гувер мед юртскоз шуса, кивалтись банкир'ёс курыны кутскемын. Банкир'ёс та ужпум котырын посектэмын. Военной долг'ёс Европалэсь коньдон ужпумзэ шугомыто. Соин сэрэн частной заёмлы тыронзэс моготэ.

Американской буржуазилэн кык партиезлэн ик лидер'ёсыз военной долг'ёсыз октон борды кутсконлэсь палэнскизы со борды кутскысалзы ке, налог'ёс будысалзы.

Озы тини векчи но шорлыко банк'ёслы юрттон планзы куашкан калэ вуэмын. Пичиесь банк'ёс жутскозы али шуса, эн ик маллалэ ни шуо калык'ёслы бадзымесь банк'ёс.

ОМЫРИСЕН БОМБАЁС КУЯЛЛЯМ

ТОКИО—Японилэн военной аэроплан'ёсыз Цзиньчжуэз ыбылзы. Татын Манчжурилэн виль правительствозез везьке. Япони татчы аелэстыз правительствозэ пуктыны туртске ке но вал, Чжан Сюэ-лян ёз сётскы. Кар вылэ 70 бомба куштэмын. Военной учреждениос тросэз пазыгемын.

Японилэн командовани бордаз бергавьёс „асьмемыз везьман пумын гинэ“ ужамын шуса, ивортэ. Чжан Сюэ-лян Южно-Манчжуреккой чугун сюресэз басытон котыр войскаос люка вал шуса, Японилэн командовани котыраз бергавьёс верасько.



Шонертон

„Ударник“ газетлэн 4-тй номераз, передовой статьяын 29-тй чурисен кутскыса 55-тй чурозь Канигин выпускающойлэн янгышез'я таче умойтэм печатлам вань: „Та ужын но вань большевико саклык, мед ужзэ, социализмо сюрес вылэ пуктыны уг тыршы, ужан пудо-животэз но

„ОЙДОЛЭ МУНЧОЕ“

Пичи Пурга черыко гурт картайын кадь шулдыр азын пукэ. Уй но нунал но Пичи-Пурга бусметй пёртэм-пёртэм поезд'ёс ортчылса кошкыло.

Мон та чугын сюрестй трос пол ож заводэ „шулдыр“ Пургаез синь жадытозь учкыса кошкылэм вал. Кемалась но өвёл нош ик Ож заводэ мынон сямен Огырчи станцие васьки.

Куазь жомыт, куазь зоре. Огырчи станцие липет улын куазьлэсь зоремзэ уськыса кема сый. Сый, „шулдыр“ Пурга тодам лыктыз но, выль верам гуртэ мыноно кариськи.

Коньы сямен станцие чульк гинэ потй но „шулдыр“ Пурга пала мынйсько. Мынйсько час, вамыштйсько кык „шулдыр“ Пургала но вуи. Тодмо муртес өвёлэн-а мара, пуны'ёс но туж зол уто. Утйзы-утйзы, ортчыса кошкызы. „Шулдыр“ Пурга урамтй мыныса, лавка дэры вуи.

Ас котырам уськисько, клубын кыны-ныль мурт вераскыса пуко. Кылыса сый, куазь зоре выл дисез коттйз, мугорам пычаз но клубэ шунаны пыроно луи.

Зеча эш'ёсы!(?) шуи.

Туж зеч шуса, умортойын быроно муш'ёслэн кадь куаразы.

— Муж-ж-ж

— Монр собрани луоно вал но оло марлы калыкды өвёл? шуиз но одйгез, клубись потыса ко-

Тоденлык понна нюр'яськомы

Юськи гуртысь „Свобода“ нимо колхозысь колхозник'ёс асьсэлэн ог'я колхоз кенешазы 15 декабрь, колхозник'ёс пушкысь

шкызы ваньзы. Мон но соёс сьбры урамэ потй.

— Ойдолэ мунчоё!

Куара кылйськиз, Пелелы оскытэк нош ик кылзйськисько.

— „Жынгыр“ гинэ каро, кидёкын өвёл вылэм мунчо.

Кытчы мыноно, мар кароно мунчоё мыноно луи мон но.

Мунчо доры вуисько мунчо боддорэз йыгало. Мунчо ёсэз усьтй, мунчойын зын, чып.

Сылон кал өвёлэн, музэ-сэрчык пуксёно луи. Кылысько кык иськавынёс туж тупаллям, жог верасько.

— Мунчойын вордйськимы, мунчойын ик будомэ, ойдо Зоя туганэ, „шулдыр“ Пурга гурэн, кыр'эаломе!—

— Ой, Николаев туганэ, туннэ мынам прощальный вечере.

— Сйзыл уй, куазь зоре, шыпыр-шыпыр гинэ котсэ уськытэ ойдолэ мунчоё мыном Зоя туганэ!

— Николаев эш, тынад куараед, аэроплан кадь кылйське.

— Осоавиахимын ужасько, соин озы кылйське.

— У удмуртов дурная привычка, в баню ходят,—куара кылйськиз.

— Да-да т. Тетенкина—шуй одйг эуч. Кылыса пуки шокам калэ быремен, мунчойсь потоно луй.

Мунчойсь потыса гинэ вуи, еупылак гинэ пограй.

Я, тау сектады, кошкисько, ветлон сямен нош ик пырыны малпаськисько.

Надэль.

4 нунал куэпын 400 трактор

Сталинград. Сталинградэсь трактор завод уже кутэм позицизэ лябзыттэк азылань вамыштэ. Нуналлы быдэ татын 100 трактор лэстыны быгато. 4 нунал куэпын 400 трактор но 389 мотор лэстымын. Та завод организаци азылане нуналлы 144 трактор поттыны выльмесь ужзэ нуыны пуктйз.

Лыктыны дасясько

Октябрь революцилэн 14 ар тырмон нунал азелы капитализмо кун'ёсысь ужасьёс Кенешо союзэ ыстыны выльсь делегациос быр'ё. ВЦСПС лы вуэм ивор'я Америкаись, Англиись, Германияись, Голландиись, Бельгииись, Швейцарииись, Норвегииись но мукет кун'ёсысь ужасьёс делегациоссэс быр'иллям ни. Соос али Кенешо союзэ лыктыны дасясько.

Профсоюз'ёслэн Шоретй комитетсы

Кенешо союзэн пёртэм предприятиеос ужась иностранной ужасьёсыз но специалист'ёсыз умой ударник'ёсыз 90-зэ Муско каре Октябрь празникез орчынны өтгэ. Соос татчы семьяёсынызы лыктыса 3-4 нунал татын улозы.

Чошаткыса ужало

Октябрь революцилэн 14 ар тырмон нуналэзлы дасяськон Ленинград обласын но район'ёсез хозяйственно-политической кампаниосыз жоген быдэс'ян улсын ортче. Та годовщиналы дасяськыса колхозник'ёс куспазы социализмо договор'ёс тупат'яло. Уноез колхоз'ёс Октябрь революцилэн 14 ар тырмон нуналлэн нимыныз горд обоз'ёс кылдыт'яло.

Отв. редактор ПЕТРОВ С. П. Издатель ЕРОСИСПОЛКОМ.

огазеяны пумит султэ ке, сьиче колхоз-колхоз өвёл, со кулак мылкыдын уясь маке луз“.

Лызэ пононо өвёл ни.

Романов Александр Андреевичлэсь инской белетсэ. П.-Пурга райвоенкоматэн сётэм во-

Обязательное постановление Президиума М.-Пургинского Еросисполнительн. Комитета 4-го октября 1931 года.

- Обязательной с'емке свиных шкур. На основании постановления ВЦИК и СНК РСФСР от 10 Фев.—30 г. и согласно постановления президиума Обисполкома У. А. О. опубликованной в газете „Ижевская Правда“ от 1 октября с. г. № 218 в целях усиления заготовок свиных шкур и прекращения уничтожения шкур и шетины опаливанием и ошпариванием свиных туш. Президиум М.-Пургинского Еросисполкома постановляет: 1. Воспретить всем организациям и лицам производящим убой свиной на территории М.-Пургинского ёроса, ошпаривать и опаливать свиные туши. 2. Воспретить Государственным, кооперативным частным предприятиям и лицам покупать ошпаренные и опаленные туши. 3. Обязать все Государственные, кооперативные и частные предприятия и лица производить с'емки шкур со всех забиваемых и поступающих в битом виде свиной. 4. Органы ветеринарного надзора и милиции обязаны составлять за нарушение настоящего постановления акты на пред'явителей ошпаренных и опаленных шкур, с представлением таковых соответствующим органам милиции для исполнения. 5. Установить обязательную с'емку с палых свиной при наличии—разрешения ветеринарного надзора. 6. виновные в нарушении настоящего постановления привлекаются к ответственности в административном порядке с нанесением штрафа до 100 руб. с заменой при неуплате штрафа принудительными работами на соответствующий срок и к уголовной ответственности по ст. 105 У. К. при наличии злостности или повторения нарушения. 7. Наблюдение за исполнением настоящего постановления возлагается на местные органы Ероснаб. милицию, с советами и с-уполномоченных. Настоящее постановление вступает в силу с момента поступления на места, с этого же момента теряет силу ранее действовавшее обязательное постановление. Председатель Еросика МИКЕШКИН. Секретарь КАВАНОВ.